

ΝΕΟΛΟΓΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ
ΜΕΤΑ ΤΟΥ "ΝΕΟΛΟΓΟΥ"

"Ἐν Κωνσταντινούπολει ἐγράφια. Μρ. χρ. 46
Ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις Μετ. 16
Ἐν Ἑλλάδι, Διέγνωτο καὶ Ἐπ-
φῆπται φρ. χρ. 70
Ἐν Ρωσίᾳ Ρουβ. 25
Ἐξ ἀρχηνοὶ τὰ ἡμέτον.



ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Σ. Ι. ΒΘΥΓΤΡΑΣ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ.

Πολιτική Επιθεώρουσις.—("Ἐνεργέστου Κουρτίου") Η Ελληνικὴ Ιστορία (Μεταφραζομένη υπὸ Μ. Ε. Μιχαλοπούλου).—Μυθολογικὰ (Ἡ Εστία).—Ποικιλα. —Γνῶμαι δοφῶν.—Τὸ δέκατον συνέδριον τῶν Ἀδιανολόγων.—Ελληνικαὶ καὶ Ρωμαϊκαὶ ξιφαραφαὶ ἐν Δράμα. —Βασιλικὴ νεκρόπολις ἐν Σιδῶν. —Ο Ἀφρικανὸς ήρως Χαμά—Ἡ Δευτέρα Μίνηρ (διηγημα).

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ.

τησαν νὰ διακηρύξωσιν δτι αἱ ἀλλεπάλληλοι ἐν Ἰταλίᾳ ὑπουργικαὶ μεταβολαὶ συνεπάγονται τὴν βαθμιαίαν ἔξασθενσιν τοῦ ὄμίλου τῶν δυνάμεων τῆς μέσոς Εὐρώπης καὶ ἐν τέλει δύνανται νὰ ἐπενέγκωσι τὴν διάσπασιν τῶν ὑφισταμένων συνθηκῶν καὶ συμφωνιῶν, τῶν ἀνανεωθείσῶν πέρυσι κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τῆς ἔξουσίας τοῦ ὑπὸ τὸν κ. Ρουδίνην ὑπουργείου. Ἀλλὰ τὴν μείζονα προσοχὴν ἐπεσπάσατο ἡ πιθανότης τῆς συνεντεύξεως Γουλιελμοῦ καὶ Ἀλεξανδροῦ, τῆς θεωρούμενης ὡς ἀφετηρίας νέων τε συμμαχικῶν δεσμῶν καὶ διασπάσεως τῆς παγιωθείσης πλέον στερεῶς γαλλορωσικῆς συμφωνίας, πτις, σφόδρα τὰ κύκλα τῶν ἐν Βερολίνῳ ταράξασα, κρατεῖ αὐτοὺς εἰς ἀδιάκοπον ἀνύπουχίαν ἐπὶ τῷ φόβῳ μὴ ὁ σύνδεσμος οὗτος, ὁ πολλὰ ἵσχυρότερος τοῦ τριπλοῦ, ἐὰν μὴ τούτῳ συνταχθῇ ἡ υεγάλη Βρετανία καὶ ἔτεραι τῶν ὡς πολιτικὸν πρόγραμμα αὐτῶν τὴν οὐδετερότητα ἀναγραψασῶν δυνάμεων, ἀποτελούμενην νὰ λύσῃ τὸ δλον εὐρωπαϊκὸν ζῆτημα καὶ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὴν κρατοῦσαν νῦν ἐκκρεμῆ ἐν Εὐρώπῃ κατάστασιν, ὥφετος στένοντες οἱ εὐρωπαϊκοὶ λαοί, εὔχονται τὴν ἀπὸ ταύτης ἀπαλλαγῆν διὰ παντὸς μέσου. Τὸ κρατοῦν ἐν Βερολίνῳ πνεῦμα ἐπὶ τῇ πιθανότητι τῆς συνεντεύξεως Γουλιελμοῦ καὶ Τσάρον εἶναι πάντοτε δτι Ἀλεξανδρος δ Γ' θὰ συγκατατεθῇ εἰς τὴν σύσφιγξιν τῶν μετὰ τῆς Γερμανίας δεσμῶν καὶ μάλιστα μετὰ τὰς δοθησούμενας ἔξηγήσεις, καθ' ἀιτίος τῆς τέως πρὸς τὴν Ρωσίαν πολιτείας τῆς Γερμανίας τύγχανει ὁ ἐν Φριδροισχρούε μονάζων νῦν πρώτη ἀρχιγραμματεύς, ὁ ὑπέρχων κατὰ τοὺς περὶ τὸν αὐτοκράτορα Γουλιελμοῦ τὴν εὐθύνην πάσοις ἐπιβλαδοῦς νῦν εἰς τὰ τῆς Γερμανίας συμφέροντα πολιτικῆς καὶ ἀποβαίνων ἀξιος τῶν ὅν πάσχει. Οὐδεὶς βεβαίως ἀρνεῖται δτι νὲ ἐν τῷ βουλγαρικῷ ζητῆματι πολιτεία τοῦ πρίγκηπος Βίσυαρκ κατὰ τὸ 1887 καὶ 1888, δτε νὲ γερμανικὴ διπλωματία ἀπέρροιπε τὸ περὶ ἔξουμαλίσεως τῶν βουλγαρικῶν δυσχερειῶν σχέδιον τοῦ ωστικοῦ ἀνακτοβουλίου, τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα σχέδιον τοῦ στρατηγοῦ Ἐρενόρθη, συνεπάλιον τὸ ἔργον, οὐ τὰς βάσεις δ αὐτὸς ἐτίθει διπλωμάτης τῷ 1879 διὰ τῆς ὑπογραφῆς καὶ συνομολογίας τῆς συμμαχίας τῶν δύο αὐτοκρατοριῶν, τῆς ἐνισχυθείσης βραδύτερον διὰ τῆς προσχωρῆσεως καὶ τῆς Ἰταλίας· ἀλλ' ἐὰν οἱ διαδεξαμένοι αὐτὸν ἐν τῇ ἔξουσίᾳ ἀνδρες ἐπόθουν εἰλικρινῶς νὰ ἔργασθῶσιν ὑπὲρ τῆς ἀνασυνδέσεως τῶν ἀρχαίων ωστικοῦ γερμανικῶν σχέσεων καὶ νὰ βελτιώσωσι τὴν κρατοῦσαν νῦν ἐν Εὐρώπῃ κατάστασιν, ὕφειδον τότε νὰ μεταβάλωσι τὴν ὑπὸ τοῦ πρώτην ἀρχιγραμματέως

έγχαραχθεῖσαν πολιτείαν καὶ νὰ μὴ ζητήσωσι τὴν ἀνάνεωσιν τῆς τριπλῆς συμμαχίας, τὴν ἔξαναγκάσασαν τὴν Ρωσίαν νὰ συσφίγξῃ ἐτὶ μᾶλλον τοὺς μετὰ τῆς Γαλλίας δεσμοὺς διὰ τῶν ἐν Πετρουπόλει, καὶ Κρονστάδη καὶ Μόσχα φιλογαλλικῶν ἐκδηλώσεων καὶ ν' ἄναζητο ἐν τῇ ὑπάρχει ἰσχυραῖς καὶ συνετῆς Γαλλίας ἀντίρροπον τοῦ τριπλοῦ συνδέσμου ἐπ' ἀγαθῷ τῆς ἀπειλούμενης ὑπ' αὐτῶν εἰρήνης. Οἱ ἐν Βερολίνῳ ἐνόμισαν ὅτι, ἔψευνοντες εἰς τὴν πολιτικὴν αὐτῶν καὶ κρατύνοντες τὴν συμμαχίκην πυραμίδα αὐτῶν διὰ τῆς εὔμενοῦς πολιτείας τῆς μεγάλης Βρετανίας, ἐκφοβίζουσι τὸ ἀνακτοβούλιον Πετρουπόλεως καὶ περιάγουσιν αὐτὸν εἰς θέσιν ν' ἀπαρνηθῆ τὴν ἀνδρικὴν αὐτοῦ πολιτείαν καὶ νὰ κύψῃ τὸν αὐχένα εἰς τὰς ἀξιώσεις τῶν περὶ τὸν αὐτοκράτορα Γουλιέλμον· δυστυχῶς οἱ σύμβουλοι τοῦ τσάρου δὲν ἴκανοποίησαν τὰς προσδοκίας τῶν ἐν Βερολίνῳ καὶ τῶν συμμάχων αὐτῶν, οἱ δ' ἐν τῇ πρωτευούσῃ ταύτῃ, οἵονει ἀντεκδικούμενοι τὴν Ρωσίαν, ἐπέτειναν τὸν κατὰ τῶν ρουβλίων πόλεμον καὶ ἥγωνίσθησαν νὰ καταπολεμήσωσι τὴν μεγάλην τοῦ Βορρᾶ δύναμιν καὶ ἐν τῷ οἰκονομικῷ σταδίῳ· ἀποτέλεσμα ὑπῆρξεν ἡ κορύφωσις τῆς ἀγανακτίσεως τῶν συμβούλων τοῦ τσάρου, ἥν καὶ σεβόμενος οὗτος ἔγνω νὰ μὴ ἀνταποδώσῃ ταχέως τὸν πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Γουλιέλμον ἐπίσκεψιν παρὰ τὰς ἐπὶ τούτῳ προσπαθείας τοῦ τε κ. Γίερος, οὐκ ἡ ὑγεία, εἰρήνηθω ἐν παρόδῳ, βαίνει ἐπὶ τῷ βελτίῳ πάντοτε, εἰς τοὺς ἀγῶνας τοῦ κόμπος Σουβάλωφ, ἀμφοτέρων ὀπαδῶν τῆς πρὸς τὴν Γερμανίαν εὔμενοῦς πολιτικῆς, ὡς τοῦτο κατεδείχθη καὶ κατὰ τὴν ὁπῆν τοῦ ἐπὶ τῶν ἔξωτερικῶν ὑπουργοῦ πρὸς τὸν στύλον τοῦ πανσλαυσμοῦ, τὸν ἀποθανόντα Κάτκωφ. Ἡδη τὰ πράγματα ἀλλάσσουσι φάσιν οὐχὶ ὅμως ἐκ λόγων πολιτικῆς ἀλλὰ μᾶλλον ἐκ λόγων ἐθιμοτυπίας. Ο τσάρος λέγεται μεταβαίνων ἐκ Βερολίνου εἰς Κοπεγχάγην ἵνα μὴ καθυστερήσῃ ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν ὑπὸ τῆς διεθνοῦς φιλοδροσύνης ἐπιβαλλούμενων καθηκόντων ἐθιμοτυπίας, ἔμπιστος δ' αὐτοῦ ὑπασπιστής ἀπέρχεται εἰς τὴν πρωτεύουσαν τοῦ Γουλιέλμου, τὸ Βερολίνον, μετ' ἐντολῆς τοῦ προπαρασκευάσαι δῆθεν τὰ κατὰ τὴν ἑκεῖ παρουσίαν τοῦ αὐτοκράτορος Ἀλεξάνδρου· ἀλλ' ἀρά γε ἡ προσδοκωμένη συνέντευξις θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν μεταβολὴν τῆς ρωσικῆς πολιτείας ἐπὶ τὸ φιλογερμανικότερον καὶ εἰς τὴν ἀνασύνδεσιν τῶν ἀρχαίων ρωσογερμανικῶν σχέσεων; Τοῦτο δὲ μεταβαίνοντας τὸν ὕποπτον προσδοκούμενον, δύναται μὲν νὰ βελτιώσῃ τοὺς δεσμούς τῶν δύο αὐτοκρατορικῶν αὐλῶν, ἀλλ' οὐχὶ καὶ νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τῶν πολιτικῶν σχέσεων τῶν δύο κρατῶν μετὰ τὰς τιλικαύτας ἐνδείξεις τῆς ρωσογαλλικῆς συναδελφώσεως· πῦνο τὰ κυριώτερα τῶν ρωσικῶν ὁργάνων προολέγοντα τοῦτο καὶ καθηυσχάζοντα τοὺς ἐν Παρισίοις, ὅπου ἐνιοὶ φοβοῦνται μὴ ἐπέλθῃ χαλάρωσις εἰς τοὺς μετὰ τῆς Πετρουπόλεως δεσμούς, διαπιστοῦσιν ὅτι ἡ Ρωσία οὐδέποτε πλέον ἀνεχθῆσται νὰ ἔξαμαρτίσῃ δίς καὶ νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐπανάληψιν τοῦ κατὰ τὸ 1871 διαπραχθέντος σφάλματος, οὐ συνέπεια ὑπῆρξεν ἡ διὰ τῆς εὔμενοῦς οὐδετερότητος πρὸς τὴν Πρωσίαν κατασύντριψις τῆς Γαλλίας, ἡ μεταβολὴ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χάρτου, ἡ ἐπὶ τοῦ τάφου τῆς Ναπολεοντείου δυναστείας ἀνίδουσις τῆς τῶν Χοχεντσόλερον αὐτοκρατορίας καὶ ἡ ἀνάδειξις τῆς Γερμανίας ὡς διαιτητοῦ τῶν τυχῶν τῆς Δύσεως.

Ἐκ τῶν κατὰ τόπους δὲ σπουδαιοτέρων ζητημάτων τὴν πρώτην κατέχει τάξιν τὸ ἐν τῇ μεγάλῃ Βρετανίᾳ ἐκλογικὸν ζῆτημα, τὸ σφόδρα ἀνησυχοῦν τὸν ἄγγλον πρωθυπουργόν, φοβούμενον μὴ ἡ ἔκβασις τῶν γενικῶν ἐ-

κλογῶν, ὃν ἡ ἐποχὴ δὲν ὠρίσθη ἐτὶ δριστικῶς, ἀποβῆ κατὰ τοῦ ἐν τῇ ἔξουσίᾳ κόμματος. Οἱ τοῦ πρώτου τῶν τῆς ἀνάστης συμβούλων φόβοι δὲν εἶναι ἀνυπόστατοι δλῶς συνεπεία τῆς μήνιος τῆς κοινῆς γνώμης, ἥτις ἀδυνατεῖ νὰ παριδῷ τὸν ἀστοχὸν πολιτικὴν τοῦ μαρκησίου ἐν τῇ ἔσωτερικῷ καὶ ἐν τῷ ἔξωτερικῷ καὶ νὰ κύψῃ αὐθίς τὸν αὐχένα, εἰς κυβέρνησιν ἐκ τοῦ νῦν ἐν τῇ ἀρχῇ κόμματος. Πρὸς τῷ ἔργατικῷ ζῆτηματι, τῷ μὴ ἔξουλασθέντι ἐτὶ παρὰ τὰς δικαίας τῶν ἔργατων ἀξιώσεις, ἀπειλεῖται καὶ ἐτέρα κρίσις ἔνεκα τῶν ἐν Ἀστιγξ δηλώσεων τοῦ μαρκησίου, ἀποτολμήσαντος νὰ προαγγείλη τὴν ἀρδην ἀνατροπὴν τοῦ κρατοῦντος ἐν τῇ φιλελευθέρᾳ Ἀγγλίᾳ συστήματος τῆς ἐλευθέρας ἀνταλλαγῆς καὶ νὰ προλειάνη τὴν ὁδὸν εἰς τὴν ἔφαρμογὴν ἀρχῶν, ἀπορρεούσῶν ἐκ τοῦ Ἀμερικῆ νόμου τοῦ Μάκ Κίνλεϋ, καὶ ἀντιστρατευούμενων δλῶς πρὸς τὰς θεσπισθέσας ὑπὸ τῶν Γόβδων, τῶν Βραΐτ, τῶν Ριχάρδων. Ἡδη τοσαύτη ἐπῆλθε κίνησις καὶ ταραχὴ καθ', ἀπαν τὸν ἡνωμένον βασίλειον, ὃστε ἡ προσοχὴ ἀπάντων στρέφεται περὶ τὰς συνεπείας, αἵτινες δύνανται νὰ ἐπέλθωσιν ὑπὸ τὴν ἐποψίν τοῦ εὐρέως διεξαγομένου ἐμπορίου τῆς Βρετανίας ἐὰν καὶ πάλιν τὸ συντροπικὸν κόμμα ἀναλάβῃ τὴν ἀρχὴν διὰ τῆς ἐτυμογορίας τοῦ ἀγγλικοῦ λαοῦ. Τὸ σοβαρὸν τοῦ πράγματος τεκμηριῶν καὶ αὐτὸς ἐτὶ ὁ ξένος τύπος συμβούλευει τὸν μαρκήσιον ἀποκύρωξιν τῶν περὶ προστατευτικοῦ συστήματος ἰδεῶν αὐτοῦ καὶ ἔξακολούθησαν τῆς ἐλευθέρας ἀνταλλαγῆς, δι' ἡς ἡ Ἀγγλίᾳ ἀπέβη ἡ ἐμπορικωτέρα τοῦ κόσμου δύναμις καὶ προσεκτήσατο μέγαν δημόσιον πλοῦτον. Καὶ αὐτοὶ δὲ οἱ κορυφαῖοι τῶν ὀπαδῶν τοῦ λόρδου Σαλισβουργοῦ δὲν ἀποκύρωπτοι τὸν δυσαρέσκειαν αὐτῶν ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ πολιτείᾳ, ἥν ὡς ἐπιβλαβῆ εἰς τὰ βασιλείου συμφέροντα κρίνουσι, καὶ ἐπὶ τῷ σκοπῷ τοῦ μειῶσαι τὴν ἐπιγενούμενην εἰς τὴν κοινὴν γνώμην ἐντύπωσιν πειρῶνται νὰ μεταστρέψωσι τὸν προσοχὴν ταύτης ἐπὶ ἄλλα ζῆτηματα, ἐπὶ τὸ στρατιωτικὸν π. χ. τὸ μεγάλως ὡσαύτως ἐπισπώμενον τὸν μέριμναν τῶν ἄγγλων φιλοπατριῶν συνεπεία τοῦ ὑποδεούς τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἐν συγκρίσει οὐχὶ πλέον πρὸς τὰ μεγάλα τῆς δύσεως κράτη, ἀλλὰ καὶ πρὸς αὐτὰ ἐτὶ τὰ κρατίδια, οἷα ἡ Ρουμανία, τὸ Βέλγιον καὶ ἄλλα. Τὴν βάσιν τῶν θεωριῶν τῶν οὕτω σκεπτομένων Ἀγγλῶν παρέχουσιν αἱ ἐπανειλημμέναι περὶ στρατοῦ μελέται σπουδαίων τῆς μεγάλης Βρετανίας στρατιωτικῶν, τοῦ Οὐελσελένη, τοῦ δουκὸς τῆς Καμβριόνης, ἀποδειξάντων μετὰ μεγάλης εἰλικρινείας δτὶ δ τῆς πατρίδας αὐτῶν στρατὸς εὑροῦνται ἐν τῇ ἐσχάτῃ τάξει καὶ δτὶ ἀνάγκη ριζικῶν μεταρρυθμίσεων, δι' ὃν δύναται νὰ καταρτισθῇ ἀξιος τοῦ μεγάλου δνόματος τῆς Βρετανίας στρατὸς καὶ δυνάμενος εἰ μὴ νὰ περτερόησῃ τούλαχιστον νὰ ισοφαρίσῃ πρὸς τοὺς στρατοὺς τῶν κρατιδίων, τῆς Ἀγγλίας μάλιστα ἔχοντος ἀνεξαντλήτους πόρους πρὸς συντήρησιν πολυπλοθούς καὶ ἀξιομάχου στρατοῦ.

Ἐν Γαλλίᾳ οἱ τῆς ἔσωτερικῆς τάξεως πολέμοι ἐφουσχάζουσιν, ἀνέστειλαν δὲ καὶ τὰς ἀπειλητικὰς αὐτῶν ἐνεργείας ἐναντίον τῶν ὑποβοηθησάντων λόγω τε καὶ ἔργω εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῶν κυβερνητικῶν ἀγώνων ἐν τῇ συλλήψει τοῦ Ραβασδὸλ καὶ τῇ ἔξακριβώσει τῶν ἔξωθησάντων τοὺς ὀπαδοὺς τούτου αἰτίων· ἀλλ' ἐν τῇ βουλῇ τὸ ζῆτημα αὐτῶν προούκαλεσε μαρκᾶς συζητήσεις καὶ δ τῆς κυβερνήσεως ἡγέτης ἡναγκάσθη, καθ' δ καὶ ὑποργόδ τῶν ἔσωτερικῶν, νὰ διασφηνίσῃ τὰ κατὰ τὰς ἐνεργείας τῆς δημοσίας ἔξουσίας καὶ ἐκθέσῃ τοὺς λόγους, τοὺς ὑπαγορεύσαντας τὸν καταβληθεῖσαν δραστηριό-

τητα τῆς κυβερνήσεως ἐν τῷ σπουδαῖα τοῦ κράτους συμφέροντα θίγοντι κινήματι τῶν πολεμίων τῆς ἑσωτερικῆς τάξεως. Τὸ εὐάρεστον εἶναι δτὶ πάντες οἱ τοῦ ἔθνους ἀντιρόσωποι μῆτρας σχεδὸν ψῆφῳ ἐπεδοκύμασαν τὰς κυβερνητικὰς πράξεις καὶ ἀπένειμαν διὰ καταπληκτικῆς πλειονοψιφίας δικαιοσύνην τῷ ὑπουργείῳ, καθ' οὐ τοσαῦτα ἐνέτειναν τόξα ἐν ἄλλοις ζητήμασιν οἱ φιζοσπαστικοὶ καὶ οἱ φίλοι τοῦ προκατόχου τοῦ κ.Λουμπὲ ἐν τῷ ἐπὶ τῶν ἐσωτερικῶν ὑπουργείῳ: ή ταχεῖα παῦσις τῆς περὶ τοιούτων ζητημάτων συζητήσεως διευκολύνει τὴν μετὰ μείζονος προσοχῆς καὶ ἐμβριθείας μελέτην τῆς στρατιωτικῆς θέσεως τῆς Γαλλίας, ης οἱ ἀρμόδιοι ὑπουργοὶ οὐδενὸς παραμελοῦσι μέσου πρὸς κραταίωσιν τῆς ὑπεροχῆς τῆς Γαλλίας καὶ ἐνίσχυσιν τῶν τε κατὰ ξηρᾶν καὶ κατὰ θάλασσαν δυνάμεων, ὡς δείκυνται ἐκ τε τῶν σχεδίων τοῦ κ. Φρεσινὲ πρὸς εἰσαγωγὴν σπουδαίων μεταρρυθμίσεων εἰς τὸν ἐπιχώριον στρατὸν καὶ καταρτισμὸν οὕτω μικτῶν συνταγμάτων καὶ ἐκ τοῦ ὑποβληθέντος εἰς τὴν βουλὴν προϋπολογισμοῦ τῶν ναυτικῶν, τοῦ προβλέποντος τίν τε ναυπήγησιν πολλῶν πολεμικῶν σκαφῶν καὶ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ἐν τῇ Μεσογείῳ γαλλικοῦ στόλου.

Οἱ ἐν Ἰταλίᾳ τὴν προσοχὴν ἐστραμμένην ἔχουσι περὶ τὰς πράξεις τοῦ κλονούμενου νέου ὑπουργείου καὶ ἀναμένουσιν οὐχὶ δηλώσεις ἐμφαινούσας τὸ ἐδραῖον τῆς τριπλᾶς συμμαχίας καὶ ἔξυμνούσας ταύτην ὡς τὸ μόνον καὶ ισχυρὸν ἐχέγγυον τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης, ἀλλ' ἔργα, δυνάμενα ν' ἀπολυτρώσωσι τὸ βασίλειον ἀπὸ τῆς εἰς ἦν εὐρίσκεται δειγῆς τῷ δητὶ οἰκονομικῆς θέσεως, τῆς περιαγούσης εἰς ἀπελπισίαν τοὺς φοροδολογουμένους καὶ προκαλούσης ἐπομένως πολλοὺς τοὺς κινδύνους. Οἱ ὑπίκοοι τοῦ βασιλέως Οὐμέροτον εὐχονται τὴν ἀποκήνουχην μᾶλλον τοῦ τριπλοῦ συνδέσμου, ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἀποσπωμένην Ἰταλίᾳ, δύναται νὰ βελτιώσῃ τὴν οἰκονομικὴν αὐτῆς θέσιν καὶ νὰ χρονιμοποιήσῃ τοὺς εἰς ἀνωφελεῖς ἐξοπλισμοὺς δαπανωμένους πόρους εἰς ἔργα κοινωφελῆ, εἰς τὴν προαγωγὴν τῆς γεωργίας καὶ τῆς βιομηχανίας, εἰς τὴν δημιουργίαν ἔργασιῶν ὑπὲρ τῶν ἀτυχῶν ἔργατῶν, τῶν στερούμενων καὶ αὐτοῦ ἔτι τοῦ ἐπιουσίου ἀρτου, καὶ ἀναγκαζούμενων νὰ προσθῶσιν εἰς διαδηλώσεις ὅπως πεισθῶσιν οἱ τὰς τύχας αὐτῶν ιθύνοντες νὰ διοργανώσωσι δημόσια ἔργα, λυσιτελῆ αὐτοῖς τε καὶ τῷ κράτει συνάμα.

Οἱ ἐν Αὐστρίᾳ πρὸς τῷ ζητήματι τῆς νομισματικῆς διαφορᾶς, τῆς ἐπιβαλλούσης μεγάλην καὶ ἐπίμονον ἔργασίαν τῶν ὑπουργῶν τοῦ αὐτοκράτορος Φραγκίσκου Ιωσήφ καὶ προοιωνιζούμενης μακρὰς συζητήσεις ἐν ταῖς βουλαῖς Βιέννης καὶ Πέστης, ἔχουσι πάντοτε τὸ φύλετικὸν πρόβλημα, τὸ ἐκτραχυνόμενον πάντοτε ἔνεκα τῆς ἐπιβλητικῆς πολιτείας τοῦ κόμπος Τάαφε πρὸς τοὺς Τσέχους καὶ τοῦ κόμπος Τσάπαρη πρὸς τοὺς Ρωμαίους τῆς Τρανσυλβανίας καὶ τοὺς Κροάτας. Η τῶν Βοημῶν ἀνδρικὴ γλῶσσα πρὸς τὰς ἀπειλὰς τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Αὐτορίας, ἐνθαρρύνασα οὐκ δλίγον τοὺς Ρουμάνους καὶ τοὺς Κροάτας, προέτρεψεν αὐτοὺς εἰς ἐντόνους διαμαρτυρίας ἐναντίον τῆς ὑποδεοῦς θέσεως τῶν ἑαυτῶν χωρῶν ἐν σχέσει πρὸς τὸ βασίλειον τοῦ ἀγίου Στεφάνου καὶ ἐκράτησεν ἐπὶ μακρὸν χρόνον τὸν κόμπα τοῦ πρωθυπουργοῦ ἐν ἀμφιβολίᾳ περὶ τοῦ πρακτέου. Μετὰ πολλοὺς δισταγμοὺς ὁ τῆς Ούγγαριας πρωθυπουργὸς ἐμψύχθη τὸν ἐν Βιέννη συνάδελφον, οὗτος δὲ τοσοῦτον ἔξεμάνσαν οἱ τῆς Τρανσυλβανίας Ρουμάνοι, ὥστε ἀπεφάσισαν νὰ πραγματώσωσι τὸ περὶ ἀναφορᾶς πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Φραγκίσκον Ιωσήφ σχέδιον. Τὸ ζητῆμα δὲν φάνεται

ἐκ τῶν εὐχερῶς ἐπιλυμένων, καίτοι τὰ δργανα τῶν συμβούλων τοῦ καισαροβασιλέως πειρῶνται νὰ συγκαλύψωσι τὴν σοβαρότητα αὐτοῦ καὶ ν' ἀποτρέψωσιν ἐμψύχησας τοὺς τὴν πρωτοβουλίαν ταύτην λαβόντας ἀπὸ παραπλησίων ἐνεργειῶν, δυναμένων νὰ συνδαλίσωσι παραπλησίου πνεύμα καὶ παρὰ τοῖς λοιποῖς λαοῖς τῆς μοναρχίας, καθ' ἥν ὥραν ὑπόκωφοι ἀκούονται φωναὶ δυσαρεσκείας ἐν ταῖς προσηρηπμέναις ἐπαρχίαις.

Ἐκ τῶν υικροτέρων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν η Σουηδία καὶ η Νορβηγία, σιγήσαντος τοῦ ζητημάτος τῆς ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἀντιροσωπείας, μεριμνῶσι περὶ τῆς βελτιώσεως διοικητικῶν τινῶν κλάδων καὶ περὶ αὐξήσεως τοῦ στρατοῦ. Ωσαύτως τὸ Βέλγιον ἀσχολεῖται περὶ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ συντάγματος, οὐ πολλὰ ἀρθρα ἐτροποποιήθησαν καίτοι ἐν τέλει τοσαῦτη ἐπῆλθε διαφωνία, ὥστε ἐδέσησε νὰ διαλυθῇ η ἔθνικὴ ἀντιροσωπεία καὶ νὰ θεσπισθῶσιν αἱ νέαι ἐκλογαί, αἱ διεξαχθησόμεναι κατὰ τὰς πρώτας ημέρας τοῦ ιούνιου. Η Ἐλβετία οὐ παύεται μεριμνῶσα περὶ τῶν δύναμάτων τοῦ ἀγίου Γοθάρδου, η δ' Ἰσπανία καὶ Πορτογαλία συντόνως ἐργάζονται ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως τῶν οἰκονομικῶν αὐτῶν.

Ἐκ τῶν κρατῶν δὲ τοῦ Αἴμου η Ἐλλὰς εὔροται ἐπὶ ὑπὸ τὴν ἐγτύπωσιν τοῦ ἀποτελέσματος τῆς 3 μαΐου, τοῦ ἀποτελοῦντος πράγματι περιφανές καὶ ἐκφραστικώτατον λαοψήφισμα ὑπὲρ τῆς πράξεως τοῦ βασιλέως, ὁ δ' ἐν Εὐρώπῃ κόσμος οὐ παύεται ἔχετάζων τὰ ἀποτελέσματα τῆς προκατόχου κυβερνήσεως καὶ τὰς συνεπείας τῆς εἰς τὰ πράγματα ἐλεύσεως τοῦ Χαριλάου Τρικούπη, καίτοι ἐν πολλοῖς τῶν γραφούμενων ὑπάρχουσιν οὐκ ὀλίγα τὰ ἐσφαλμένα ἔνεκα τῆς ἀγνοίας τῶν ἐν Ἐλλάδι πραγμάτων. Τὸ λυπηρὸν δύμως ἐν πᾶσι τούτοις εἶναι δτὶ τὰ πέριξ γινόμενα δὲν συνετίζουσι τοὺς ἐν Ἐλλάδι ὅπως ὡριμάτερον καὶ ἐμβριθέστερον σκεφθῶσι περὶ τοῦ πρακτέου καὶ, ἀφέντες τὰς γελωτοποιίσεις καὶ τὴν περὶ τὰ τετριμένα καὶ ἔωλα πλέον τύροβν, ἐγκολπωθῶσι ὑψηλοτέρας καὶ συνετωτέρας ἴδεας, ἀξίας τῆς ὑπὲρ τῆς χώρας ἐνδειχθείσης μεριμνῆς τοῦ λαοφιλοῦς βασιλέως καὶ τῶν ἀποδιδούμενων ἔτι ἴδεων εἰς τοὺς ἐπὶ τὴν ἀρχὴν μετ' οὐ πολὺ καλούμενους, ἀς δὲν ἀπώκνησαν νὰ καταγγείλωσι τῆς Εὐρώπης ἀπάση οἱ φίλα τοῖς Βουλγαροῖς ἔχοντες καὶ ἥκιστα ἀνεχόμενοι τὴν πραγμάτων σχεδίων, ἔξελιχθέντων κατὰ τὴν τελευταίαν ἀνὰ τὰς χώρας τοῦ Αἴμου περιοδείαν τοῦ νικητοῦ τῆς 3 μαΐου. Η Ρουμανία μεριμνᾷ περὶ βελτιώσεως τῆς τύχης τῶν γεωργῶν, αἱ δὲ διεξαχθεῖσαι συζητήσεις ἀνέδειξαν δτὶ τὸ κυβερνητικὸν κόμμα εὔροται ἰσχυρὸν καὶ δύναται νὰ ὑπερνικήσῃ πᾶσαν ἀντίστασιν καὶ μάλιστα κατὰ τρόπον τοιούτον, ὥστε νὰ κατηγορηθῶσιν. Οἱ ἐν τῇ κυβερνήσει ἐπὶ καταρτισμῷ εἰδους τινὸς δύμίδου, σφετεριζούμενου τὰ κυβερνητικὰ ἀξιώματα. Η Σερβία πρὸς τὴν μεταρρυθμίσει, τοῦ δικαιοστικοῦ συστήματος συντόνως ἐργάζεται καὶ ὑπὲρ τοῦ στρατιωτικοῦ ζητημάτος, σπερ δέ την ἀρκούντων τοὺς ἐν Σοφίᾳ καὶ ἔξωθεν εἰς αἴτησιν διασφήσεων περὶ τῶν κατὰ μῆκος τῶν σερβοβουλγαρικῶν μεθορίων διεξαγούμενων στρατιωτικῶν ἐργασιῶν. Οἱ ἐν Σοφίᾳ τέλος ἀψηφούντες τὰς διαμαρτυρίας τῆς Εὐρώπης ἔξακολουθοῦσι τὸ ἔργον αὐτῶν ἐν ἡσυχίᾳ, καίτοι οἱ δυσμενῶς ἔχοντες πρὸς τὴν ἐνεστῶσαν κυβερνήσειν, ἐπωφελούμενοις τὴν Βιέννην παρουσίαν τοῦ πρίγκηπος οὐ παύονται ἀντεργούντες παρὰ τὰς διαβεβαιώσεις τῶν θερμῶν συνηγόρων, τῶν διαπιστούμντων δτὶ τὰ ἐν Βουλγαρίᾳ εὔρονται ἐν τῷ κρατίστῳ τῶν δυνατῶν κόσμῳ.